

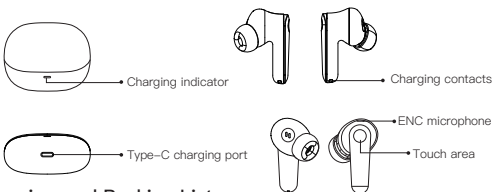
TWS EARPHONES

User's Guide



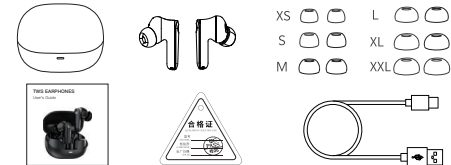
Product description

Please read the instruction manual carefully before using the product.



Overview and Packing List

The package includes a pair of earphones, a charging box, 6 sizes of earplugs (M size earplugs are pre-installed on the earphones), certificate, Type-C charging cable and instructions.



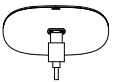
Wear

Take the earphones out of the charging box and put them on according to the left and right marks on the earphones.
Tip: After use, please put the earphones back into the charging box in time to extend the service life of the earphones and prevent loss.

Charge

- **To charge your headphones:**
Put the earphones into the charging box and automatically enter the charging state.

- **To charge the charging case:**
Insert the Type-C charging cable to charge both the earphones and the charging case simultaneously. During charging, the LED orange light remains on and the fully charged white light remains on.



Power on

Make sure the charging box has power and the earphones are in the charging box. Open the charging box and take out the earphones. The earphones will turn on automatically.

Shut down

- Put the earphones into the charging box and close the lid. The earphones will automatically disconnect and start charging. They will automatically shut down when fully charged.
- The headset enters the pairing state and is not in the charging box. If it is not connected to the device within 3 minutes, the headset will automatically shut down.

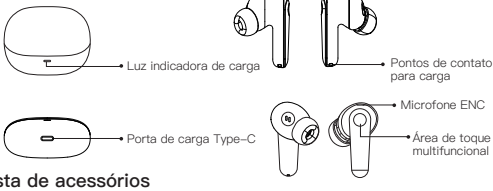
Auriculares estéreo sem fio

Manual de instruções



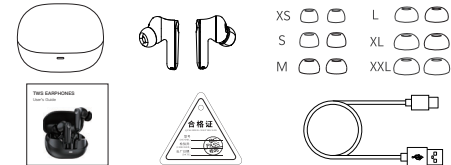
Introdução ao produto

Por favor, leia o manual de instruções cuidadosamente antes de usar o produto.



Lista de acessórios

O pacote inclui um par de auriculares, um estojo de carga, seis tamanhos de protetores de ouvido (os protetores de tamanho M já vêm instalados nos auriculares), um certificado de qualidade, um cabo de carga Type-C e um manual de instruções.

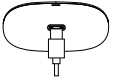


Uso

Retire os fones de ouvido da caixa de carregamento e use-os de acordo com a indicação de esquerda e direita.
Dica: Após o uso, coloque os fones de ouvido de volta na caixa de carregamento para prolongar a vida útil e evitar perdas.

Carregamento

- **Carregar os fones de ouvido:**
Coloque os fones de ouvido na caixa de carregamento, e eles entrarão automaticamente em estado de
- **Carregar a caixa de carregamento:**
Insira o cabo de carregamento Type-C, o que permite carregar simultaneamente os fones de ouvido e a caixa de carregamento. Durante o carregamento, a luz LED laranja permanece acesa e, quando completamente carregada, a luz branca permanece acesa.



Ligando

Certifique-se de que a caixa de carregamento está carregada e os fones de ouvido estão dentro dela, abra a caixa e retire os fones, que ligarão automaticamente.

Desligando

- Coloque os fones de ouvido na caixa de carregamento e feche a tampa; os fones desconectarão automaticamente e começarão a carregar, desligando-se automaticamente quando estiverem completamente carregados.
- Se os fones de ouvido estiverem no modo de pareamento e fora da caixa de carregamento, eles desligarão automaticamente se não se conectarem a um dispositivo em 3 minutos.

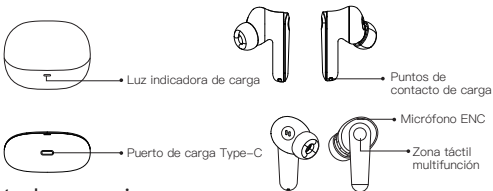
Auriculares Estéreo Inalámbricos

Manual de usuario



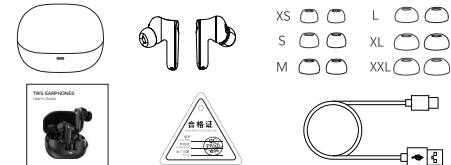
Introducción del producto

Por favor, lea cuidadosamente el manual de usuario antes de usar el producto.



Lista de accesorios

El paquete incluye un par de auriculares, un estuche de carga, 6 tamaños de almohadillas (con las almohadillas tamaño M preinstaladas en los auriculares), un certificado de calidad, un cable de carga Type-C y un manual de instrucciones.

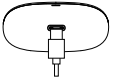


Uso

Retire los auriculares del estuche de carga y colóquelos según las indicaciones de izquierda y derecha en los auriculares.
Consejo: Después de usarlos, coloque los auriculares de vuelta en el estuche de carga para prolongar su vida útil y evitar pérdidas.

Carga

- **Para cargar los auriculares:**
Coloque los auriculares en el estuche de carga; entrarán automáticamente en modo de carga.
- **Para cargar el estuche de carga:**
Conecte el cable Type-C para cargar simultáneamente los auriculares y el estuche. Durante la carga, la luz LED naranja permanecerá encendida y cambiará a blanca cuando esté completamente cargada.



Encendido

Asegúrese de que el estuche de carga tenga batería y que los auriculares estén dentro del estuche. Abra el estuche y retire los auriculares, los cuales se encenderán automáticamente.

Apagado

- Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa; los auriculares se desconectarán automáticamente y comenzarán a cargar, apagándose automáticamente cuando estén completamente cargados.
- Si los auriculares están en modo de emparejamiento y no están dentro del estuche de carga, se apagarán automáticamente si no se conectan a un dispositivo en 3 minutos.

Features

Hint: 1. The earphones may malfunction when you touch them when your hands become dry due to cold weather outdoors.
2. Since the multi-function touch area of the device is sensitive, if you accidentally touch this area when picking up and placing the headphones, it may trigger the paired bluetooth device to perform the play/pause function.

- **Call**
Answer an incoming call:
Click on any multifunctional key when an incoming call comes in
Hang up the call:
Double click on any multifunctional key during a call
Reject a call:
Hold down the multifunction key on any headset for 3 seconds when an incoming call comes in
- **Music**
Previous song:
Double click on any earphone multifunction button
Next song:
Three clicks on any earphone multifunctional key
Play/Pause:
When playing music, click any headset multi-function button to pause, and click again to play.
- **Other**
Voice Assistant:
Long press the function key for 3 seconds and raise your hand to prompt "dong".

Basic parameters

Product model: L08
Headphone parameters
Communication distance: 10 meters
Wireless connectivity: Bluetooth Version: 5.3
Product name: wireless headphones
Charging box parameters
Charging Interface: Type-C
Input parameters: DCSV = 300mA

Descrição das Funções

Dicas: 1. Em clima frio ao ar livre, quando as mãos estão secas, tocar nos fones de ouvido pode não funcionar.
2. Devido à área sensível ao toque multifuncional do dispositivo, tocar acidentalmente nessa área ao manusear os fones de ouvido pode ativar a função de reprodução/pausa em dispositivos Bluetooth já emparelhados.

- **Chamadas**
Atender chamadas: Clique uma vez no botão multifuncional (em qualquer um dos fones de ouvido) quando receber uma chamada.
Encerrar chamada: Durante uma chamada, clique duas vezes no botão multifuncional (em qualquer um dos fones de ouvido).
Rejeitar chamada: Durante uma chamada, pressione e segure o botão multifuncional de qualquer fone de ouvido por 3 segundos.
- **Música**
Música anterior: Clique duas vezes no botão multifuncional de qualquer fone de ouvido.
Próxima música: Clique três vezes no botão multifuncional de qualquer fone de ouvido.
Reproduzir/Pausar: Durante a reprodução de música, clique uma vez no botão multifuncional de qualquer fone de ouvido para pausar; clique novamente para reproduzir.
- **Outros**
Assistente de voz: Pressione e segure o botão funcional por 3 segundos e levante a mão para sinalizar com um "dong".

Parâmetros Básicos

Modelo do produto: L08
Parâmetros básicos dos auriculares
Distância de comunicação: 10 metros (em um ambiente aberto e sem obstáculos)
Conexão sem fio: Bluetooth 5.3
Nome do produto: Auriculares estéreo sem fio
Parâmetros básicos do estojo de carga
Interface de carregamento: Type-C
Parâmetros de entrada: DCSV=300mA

Introducción de funciones

Consejos: 1. Cuando el clima exterior es frío y las manos se secan, tocar los auriculares podría no funcionar.
2. Dado que la zona de control táctil multifunción del dispositivo es sensible, si se toca accidentalmente esta área durante el proceso de manipulación de los auriculares, puede activar la función de reproducción/pausa en el dispositivo Bluetooth emparejado.

- **Llamadas**
Responder una llamada: Clic en el botón multifunción (cualquier auricular) cuando suene el teléfono.
Colgar: Doble clic en el botón multifunción (cualquier auricular) durante una llamada.
Rechazar llamada: Mantén presionado el botón multifunción de cualquier auricular durante 3 segundos cuando suene el teléfono.
- **Música**
Canción anterior: Doble clic en el botón multifunción de cualquier auricular.Siguiente canción: Triple clic en el botón multifunción de cualquier auricular.
Reproducir/Pausar: Durante la reproducción de música, clic en el botón multifunción de cualquier auricular para pausar, clic de nuevo para reproducir.
- **Otros**
Asistente de voz: Mantén presionado el botón funcional durante 3 segundos hasta que se indique con un sonido "dong".

Parâmetros básicos

Modelo del producto: L08
Parâmetros básicos dos auriculares
Distância de comunicação: 10 metros (em um entorno abierto sin obstáculos)
Conexión inalámbrica: Bluetooth 5.3
Nombre del producto: Auriculares estéreo inalámbricos
Parâmetros básicos del estuche de carga
Interfaz de carga: Type-C
Parâmetros de entrada: DCSV=300mA

Security Information

Before using and operating the equipment, please read and comply with the following precautions to ensure optimal equipment performance and avoid dangerous or illegal situations.

- Product information and certification marks are located inside the charging box and on the earphones.
- To prevent possible hearing damage, do not use this product at high volume for long periods of time.
- To avoid interfering with the work of medical devices, when using this device, please keep at least 15 cm away from implanted medical devices or personal medical devices (such as pacemakers, cochlear implants, hearing aids, etc.) and inform your physician or its manufacturer Ask about the limitations of this device.
- Please use the charging cable provided with the product to charge. If you use a power adapter to charge, you should use a power adapter that meets the requirements of the corresponding safety standards or a power adapter that has obtained CCC certification.
- Do not disassemble, hit, crush or throw the product into fire, as it may cause an explosion.
- The product contains non-removable battery. Please do not replace the battery yourself to avoid damage to the battery or equipment. The battery can only be replaced by an authorized service center and must be replaced with the same type of battery. Replacing an incorrect type of battery will destroy protective measures (such as fire, explosion, battery leakage, etc.). If the battery is severely bulging, do not continue to use it.
- Do not put the battery into fire or high-temperature oven, or mechanically crush or cut the battery, as the battery may explode.
- Do not expose the battery to overheating environments such as sunlight, fire or oven, as this may cause the battery to catch fire or explode.
- Do not expose the battery to extremely high temperatures or extremely low pressure, as this may cause explosion or leakage of flammable liquids or gases.
- Do not throw old batteries into domestic garbage. Dispose of this device and used batteries in accordance with local laws and regulations.
- This product is not a toy. The product body and accessories contain small parts that may cause suffocation or other injuries to children. Please keep the product out of the reach of children.
- If symptoms such as redness and swelling appear on the skin of the contact area, please stop using it immediately and consult a doctor.
- "m" The symbol represents DC voltage.

Informações de Segurança

Antes de usar o ideal do dispositivo, leia e siga as seguintes precauções para garantir o desempenho ideal do dispositivo e evitar situações perigosas ou ilegais:

- As informações do produto e os símbolos de certificação estão localizados dentro do estojo de carregamento e nos auriculares.
- Para prevenir possíveis danos auditivos, não use este produto em volume alto por períodos prolongados.
- Para evitar interferências com equipamentos médicos, mantenha o dispositivo a pelo menos 15 cm de distância de dispositivos médicos implantáveis ou pessoais (como marcapassos, implantes cocleares, aparelhos auditivos, etc.) e consulte seu médico ou o fabricante do dispositivo sobre as restrições de uso.
- Use o cabo de carregamento fornecido com o produto. Se usar um adaptador de energia para carregar, deve-se usar um adaptador que atenda aos padrões de segurança aplicáveis ou que seja certificado pelo CCC.
- Não desmonte, golpeie, comprima ou jogue o produto no fogo, pois isso pode causar uma explosão.
- O produto contém uma bateria de lítio não removível. Não tente substituir a bateria você mesmo para evitar danificar a bateria ou o dispositivo. A bateria só deve ser substituída por um centro de serviço autorizado e deve ser do mesmo modelo. Usar um modelo de bateria incorreto pode danificar as medidas de proteção (como incêndio, explosão, vazamento de bateria). Se a bateria apresentar inchaço severo, pare de usar o vproduto.
- Não jogue a bateria no fogo ou em fumo a alta temperatura, nem a triture ou corte mecanicamente, pois isso pode causar uma explosão.
- Não exponha a bateria a ambientes superaquecidos como luz solar direta, fogo ou fornos, pois isso pode causar incêndio ou explosão.
- Não coloque a bateria em ambientes de alta temperatura ou baixa pressão atmosférica, pois isso pode causar uma explosão ou o vazamento de líquidos ou gases inflamáveis.
- Não descarte baterias usadas no lixo doméstico; elas devem ser descartadas de acordo com as leis e regulamentações locais.
- Este produto não é um brinquedo. Contém pequenas partes que podem causar asfixia ou outras lesões em crianças. Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
- Se a pele em contato com o dispositivo mostrar sinais de vermelhidão ou inflamação, pare de usar imediatamente e consulte um médico.
- O símbolo "m" indica tensão de corrente contínua.

Información de seguridad

Antes de usar y operar el dispositivo, lea y siga las siguientes precauciones para asegurar el óptimo rendimiento del dispositivo y evitar situaciones peligrosas o ilegales:

- La información del producto y los símbolos de certificación están ubicados dentro del estuche de carga y en los auriculares.
- Para prevenir posibles daños auditivos, evite usar este producto a alto volumen durante periodos prolongados.
- Para evitar interferencias con aparatos médicos, mantenga el dispositivo a al menos 15 cm de distancia de dispositivos médicos implantados o personales (como marcapasos, implantes cocleares, audífonos, etc.) y consulte al médico o al fabricante del dispositivo para conocer las restricciones de uso del mismo.
- Utilice el cable de carga provisto con el producto para cargarlo. Si utiliza un adaptador de corriente, asegúrese de que cumpla con las normas de seguridad requeridas o que tenga certificación CCC.
- No desmonte, golpee, comprima o incinere el producto, ya que podría explotar.
- El producto contiene una batería de litio no extraíble. No intente reemplazar la batería usted mismo para evitar dañar la batería o el dispositivo. La batería solo debe ser reemplazada por un centro de servicio autorizado y debe ser del mismo modelo. Usar un modelo incorrecto puede destruir las medidas de protección (como incendios, explosiones, fugas de la batería). Si la batería muestra signos evidentes de hinchazón, deje de usarla.
- No tire la batería al fuego o dentro de un horno caliente, ni la aplaste o corte mecánicamente, ya que podría explotar.
- No exponga la batería a ambientes de sobrecalentamiento como la luz solar directa, fuego o un horno, ya que podría incendiarse o explotar.
- No coloque la batería en entornos de alta temperatura o baja presión del aire, ya que podría explotar o filtrar líquidos o gases inflamables.
- No deseché las baterías usadas en la basura doméstica. Deben ser recicladas de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.
- Este producto no es un juguete. El cuerpo principal del producto y sus accesorios contienen piezas pequeñas que podrían causar asfixia o otros daños a los niños.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- Si la piel en contacto con el dispositivo muestra signos de enrojecimiento u otros síntomas, deje de usarlo inmediatamente y consulte a un médico.
- El símbolo "m" indica voltaje de corriente continua.

معلومات السلامة

قبل استخدام الجهاز وتشغيله، يرجى قراءة ومراجعة الاحتياطات التالية لضمان الأداء الأمثل وتجنب المواقف الخطيرة أو غير القانونية.

- توجد معلومات المنتج وعلامات الامتداد داخل علبة الشحن وعلى سماعة الرأس
- لمنع حدوث تلف محتمل في السمع، لا تستخدم المنتج عند مستويات صوت عالية لفترات طويلة
- تجنب التداخل مع تشغيل الأدوات الطبية يجب الحفاظ على مسافة 15 سم على الأقل من الأجهزة الطبية المزودة أو المعدات الطبية المشعبة (مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب وزراعة القوقعة وأجهزة السمع وغيرها) عند استخدام هذا الجهاز واستشارة طبيب أو الشركة المصنعة لمعرفة القيود المفروضة على هذا الجهاز
- يرجى استخدام كابل الشحن المرفق مع المنتج للشحن في حالة الشحن باستخدام محول طاقة استخدم محول طاقة ذي بطارية مع بطاريات معيار CCC السلامة المناسبة أو محول طاقة حامل على شهادة
- لا تقم بفك المنتج أو فريم أو سحقه أو رميه في النار، مما قد يتسبب في حدوث انفجار.
- يحتوي المنتج على بطارية ليثيوم غير قابلة للإزالة، يرجى عدم استبدال البطارية؛ لتجنب إلحاق الضرر بالبطارية أو الجهاز، لا يمكن استبدال البطاريات إلا من قبل مركز خدمة معتمد ويجب أن تكون من نفس النوع. يجب أن يؤدي استبدال البطارية بنوع غير صحيح إلى تلف إصابات الحمية (مثل الحرق أو الانفجار أو تدمير البطارية وما إلى ذلك). لا تستمر في استخدام البطارية إذا كانت متضخمة بشدة
- لا تضع البطارية في النار أو في فرن ساخن، أو تحرقها ميكانيكياً، مع الضغط المتسبب في انفجارها
- لا تعرض البطارية لحرارة مطردة مثل أشعة الشمس أو النار أو الفرن، مما قد يتسبب في اشتعال البطارية وانفجارها
- عدم تعريض البطارية لدرجات حرارة عالية للغاية أو ضغط هواء منخفض، مما قد يتسبب في حدوث انفجار أو تسرب سوائل أو غازات قابلة للاشتعال
- لا تخلص من البطاريات المستعملة في القمامة المنزلية؛ تخلص من هذه المعدات والبطاريات المسعفة وفقاً للقوانين واللوائح المحلية
- هذا المنتج ليس لعبة. يحتوي جسم المنتج ومقطعته على أجزاء صغيرة قد تسبب الاختناق أو إصابات أخرى للأطفال. يرجى إبعاد المنتج عن متناول الأطفال
- في حالة ظهور أعراض مثل الاحمرار والتورم على الجلد في مكان الاتصال، يرجى التوقف عن استخدام المنتج فوراً واستشارة الطبيب
- يشير رمز "m" إلى جهد التيار المستمر

اتصال

تنماتح: 1. عندما تصبح يديك جافة في الطقس البارد في الهواء الطلق، فلا تعمل سماعة الرأس عند لمسها
2. نظراً لحساسية الخطأ أثناء عملية التناطح

منطقة التماس متعددة الوظائف في الجهاز، قد يؤدي لمس المنطقة عن طريق سماعة الرأس أو وضعها إلى تشغيل جهاز البلوتوث المقترن أداء وظيفة التشغيل/إيقاف التشغيل مؤقتاً

مكالمة

الرد على مكالمة واردة؛ اضغط على المفتاح متعدد الوظائف (أي سماعة رأس) أثناء إجراء مكالمة

إيقاف: اضغط على المفتاح متعدد الوظائف مرتين (أي سماعة رأس) أثناء المكالمة

رفض مكالمة: اضغط مطولاً على المفتاح متعدد الوظائف لأي سماعة رأس لمدة ثلاث ثوان أثناء مكالمة واردة

موسيقى

الأغنية السابقة: انقر ثلثاً مزدوجاً فوق أي مفتاح متعدد الوظائف لسماعة الرأس
الأغنية التالية: انقر ثلاث مرات فوق أي مفتاح متعدد الوظائف لسماعة الرأس
تشغيل/إيقاف مؤقت: انقر فوق مفتاح التشغيل/إيقاف مؤقت

عند تشغيل الموسيقى، اضغط محسوسة أي مفتاح متعدد الوظائف انقر ثلثاً مرة أخرى لإيقاف المؤقت، انقر فوق تشغيل مرة أخرى

أخرى

"المساعد الصوتي" اضغط مطولاً على مفتاح الوظيفة لمدة 3 ثوان لرفع يدك للمساعدة بـ "دونج"

لمقصورة الشحن LED وصف ضوء

حجرة الشحن قيد الشحن: الضوء البرتقالي مضاء دائماً
حجرة الشحن مشحونة بالكامل: الضوء الأبيض مضاء دائماً
فصل كابل الشحن: ينفي الضوء الأبيض لمدة 5 ثوان
مرة واحدة LED سماعات الرأس في المقصورة: تنفخ ضوء
مرة واحدة LED سماعات الرأس خارج المقصورة: تنفخ ضوء
عندما يكون مستوى الشحن في حجرة الشحن أعلى من 3.2 فولت: افتح الغطاء، الضوء المقصورة: لمدة 3 ثوان وينطفئ LED ينفي، مصباح
عندما يكون مستوى الشحن في حجرة الشحن أقل من 3.2 فولت: فاصل الغطاء، ضوء المقصورة: ينفي الضوء البرتقالي لمدة 3 ثوان وينطفئ. أما إذا كان أقل من 2.5 فولت، فلا ينفي الضوء



الارتداء

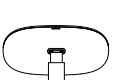
أخرج سماعة الرأس من علبة الشحن وارتداها وفقاً للعلامات اليمنى واليسرى لسماعة الرأس

تلميح: بعد الاستخدام، يرجى إعادة سماعة الرأس إلى علبة الشحن في الوقت المناسب لإطالة عمر السماعة ومنع فقدانها

الشحن

- **شحن سماعة الرأس:**
ضع سماعة الرأس في علبة الشحن، ستدخل سماعة الرأس تلقائياً في حالة الشحن

- **شحن علبة الشحن:**
قم بتوصيل كابل الشحن من نوع Type-C، يمكن شحن سماعات الرأس وعلبة الشحن في نفس الوقت. ينفي ضوء LED



تشغيل

أن علبة الشحن مشحونة وأن سماعة الرأس داخل علبة الشحن، افتح علبة الشحن وأخرج سماعة الرأس، سيتم تشغيل سماعة الرأس تلقائياً

يَقِف التشغيل

- **الأس:** في علبة الشحن، وأغلق الغطاء، وستتم فصل سماعة الرأس تلقائياً وبدء الشحن، وإيقاف تشغيل تلقائياً عندما تضع سماعة تكون مشحونة بالكامل
- **تدخل سماعة الرأس في حالة الإقتران وهي غير موجودة في علبة الشحن:** إذا لم يتم توصيلها بالجهاز في غضون 3 دقائق، سيتم إيقاف تشغيل سماعة الرأس تلقائياً

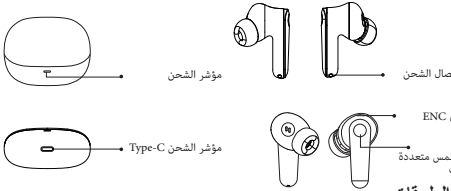
سماعات رأس ستيريو لاسلكية

دليل الاستخدام



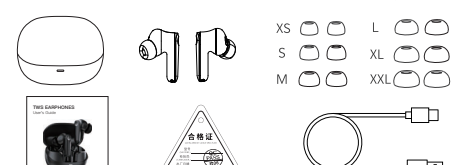
مقدمة المنتجات

المنتج يرجى قراءة دليل الاستخدام بعناية قبل استخدام



ختمة الملحقات

مسبقاً على M تتضمن الحزمة زوجاً من سماعات الرأس، وعلبة شحن، و 6 أحجام من سدادات الأذن (سدادات الأذن بحجم مثبتة ودليل الاستخدام Type-C سماعات الرأس) وشهادة مطابقة، وكابل شحن من نوع



FCC Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body.